

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФГБОУ ВО «Алтайский государственный университет»
Институт гуманитарных наук

План утвержден ученым советом
Университета

Протокол № 4 от 26.06.2023

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Программа Отраслевой перевод
магистратуры:

Кафедра: Кафедра лингвистики, перевода и иностранных языков

Квалификация: Магистр

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 2 г.

Год начала подготовки 2023
(по учебному плану)

Образовательный стандарт
(ФГОС) № 992 от 12.08.2020

+	Типы задач профессиональной деятельности
+	педагогический
+	переводческий

Учебный план магистратуры 45.04.02 Лингвистика: Отраслевой перевод, год начала подготовки 2023

		Формы пром. атт.			з.е.	Итого акад. часов			Курс 1				Курс 2					
-	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	Факт	По плану	Конт. раб.	СР	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Компетенции
Блок 1. Дисциплины (модули)						87	3132	950	1993	48	142		422	39	78	40	268	
Обязательная часть						81	2916	894	1833	42	124		384	39	78	40	268	
<input type="checkbox"/>	Б1.О.01	Коммуникативно-деятельностный модуль	1	112		12	432	162	243	12	60		102					УК-1; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6
<input type="checkbox"/>	Б1.О.01.01	Иностранный язык в сфере делового и профессионального общения	1			3	108	54	27	3			54					УК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.О.01.02	Методология научного исследования		1		3	108	36	72	3	20		16					УК-1
<input type="checkbox"/>	Б1.О.01.03	Командообразование и лидерские навыки		1		3	108	36	72	3	20		16					УК-3; УК-6
<input type="checkbox"/>	Б1.О.01.04	Межкультурное взаимодействие в современном мире		2		3	108	36	72	3	20		16					УК-4; УК-5
<input type="checkbox"/>	Б1.О.02	Общепрофессиональный модуль "Языкознание и литературоведение"		14		6	216	64	152	3	12		20	3	12		20	ОПК-1; ОПК-3; ОПК-6; ОПК-7
<input type="checkbox"/>	Б1.О.02.01	Методы научных исследований в языкознании		1		3	108	32	76	3	12		20					ОПК-1; ОПК-6; ОПК-7
<input type="checkbox"/>	Б1.О.02.02	Технологии преподавания филологических дисциплин по программам профессионального обучения		4		3	108	32	76				3	12			20	ОПК-3
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03	Профильный модуль "Отраслевой перевод"	122233	122333344		63	2268	668	1438	27	52		262	36	66	40	248	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.01	Английский язык уровня Proficiency	123			12	432	152	199	6			100	6			52	ОПК-1; ПК-1
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.02	Теория и практика второго иностранного языка	3	12		9	324	96	201	6			64	3			32	ОПК-1; ПК-1
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.03	Языкознание	2			6	216	60	129	6	20		40					ОПК-1; ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.04	Актуальные проблемы переводоведения	2			6	216	60	129	6	20		40					ПК-2
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.05	Художественный перевод		2		3	108	30	78	3	12		18					ОПК-4; ПК-1
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.06	Технический перевод и локализация		3		6	216	52	164				6	12	40			ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.07	Перевод в туристической сфере		3		3	108	30	78				3	10			20	ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.08	Перевод научных текстов		3		3	108	30	78				3	10			20	ОПК-2; ОПК-4; ПК-1
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.09	Лингводидактика и образовательные технологии		3		3	108	30	78				3	10			20	ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.10	Перевод деловой и финансовой документации		4		6	216	64	152				6	12			52	ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3
<input type="checkbox"/>	Б1.О.03.11	Юридический и медицинский перевод		4		6	216	64	152				6	12			52	ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						6	216	56	160	6	18		38					
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01	Модули (по выбору)		2	1	6	216	56	160	6	18		38					
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01.01	Цифровые технологии в профессиональной деятельности		2	1	6	216	56	160	6	18		38					ПК-3; ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01.01.01	Цифровые технологии в переводческой деятельности			1	3	108	32	76	3	10		22					ПК-3
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01.01.02	Цифровые технологии в преподавании лингвистических дисциплин		2		3	108	24	84	3	8		16					ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01.02	Управление проектами в профессиональной деятельности		2	1	6	216	56	160	6	18		38					УК-2; ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01.02.01	Особенности управления проектами в профессиональной деятельности			1	3	108	32	76	3	10		22					УК-2; ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б1.В.ДВ.01.02.02	Эффективная презентация проекта		2		3	108	24	84	3	8		16					УК-2; ПК-4
Блок 2. Практика						24	864	60	804	12				12				
Обязательная часть						24	864	60	804	12				12				

Учебный план магистратуры 45.04.02 Лингвистика: Отраслевой перевод, год начала подготовки 2023

			Формы пром. атт.			з.е.	Итого акад.часов			Курс 1				Курс 2				
-	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	Факт	По плану	Конт. раб.	СР	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Компетенции
<input type="checkbox"/>	Б2.О.01(У)	Учебная практика: переводческая практика		2		6	216	48	168	6								ПК-2; ПК-3
<input type="checkbox"/>	Б2.О.02(Н)	Производственная практика: научно-исследовательская работа		2		6	216	4	212	6								ПК-2; ПК-3
<input type="checkbox"/>	Б2.О.03(П)	Производственная практика: педагогическая практика			4	9	324	6	318					9				ПК-4
<input type="checkbox"/>	Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика		4		3	108	2	106					3				УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9	324	32	292					9				
<input type="checkbox"/>	Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	4			9	324	32	292					9				УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
ФТД.Факультативные дисциплины						3	108	12	96	3	6		6					
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						3	108	12	96	3	6		6					
	ФТД.В.01	Введение в профессиональную деятельность (адаптивная дисциплина для лиц с ограниченными возможностями здоровья)		1		3	108	12	96	3	6		6					ПК-1

СВОДНЫЕ ДАННЫЕ Учебный план магистратуры 45.04.02 Лингвистика: Отраслевой перевод, год начала подготовки 2023

	Итого					Курс 1			Курс 2		
	Баз. %	Вар. %	ДВ(от Вар.)%	з.е.		Всего	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4
				Не менее	Факт						
Итого (с факультативами)				112	123	63	27	36	60	24	36
Итого по ОП (без факультативов)				109	120	60	24	36	60	24	36
Дисциплины (модули)	93%	7%	100%	85	87	48	21	27	39	24	15
Обязательная часть					81	42	18	24	39	24	15
Часть, формируемая участниками образовательных отношений					6	6	3	3			
Практика	100%	0%	0%	15	24	12	3	9	12		12
Обязательная часть					24	12	3	9	12		12
Часть, формируемая участниками образовательных отношений											
Государственная итоговая аттестация				9	9				9		9
Факультативные дисциплины				3	3	3	3				
Часть, формируемая участниками образовательных отношений					3	3	3				
Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)				51.4	-	50.7	54	-	50.7	49.1
	ОП, факультативы (в период экз. сессий)				54	-	54	54	-	54	
Контактная работа в период ТО (акад.час/нед)	ОП				15.6	-	17.2	15.9	-	14.2	14.6
Суммарная контактная работа (акад. час)	Блок Б1				950	-	272	292	-	226	160
	Блок Б2				60	-	2	50	-		8
	Блок Б3				32	-			-		32
	Блок ФТД				12	-	12		-		
	Итого по всем блокам				1054	-	286	342	-	226	200
Обязательные формы промежуточной аттестации	ЭКЗАМЕН (Эк)					5	2	3	2	2	
	ЗАЧЕТ (За)					10	4	6	8	4	4
	ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)					1	1		1		1
Процент ... занятий от аудиторных (%)	лекционных				23.16%						
Объём обязательной части от общего объёма программы (%)					87.5%						
Объём конт. работы от общего объёма времени на реализацию дисциплин (модулей) (%)					30.33%						